



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 August 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункт 75 предварительной повестки дня*

Доклад Международного Суда

Целевой фонд Генерального секретаря для помощи государствам в разрешении споров через Международный Суд

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 16 документа «Пересмотренная компетенция, руководящие принципы и правила Целевого фонда Генерального секретаря для помощи государствам в разрешении споров через Международный Суд» (A/59/372, приложение); ему предшествовал доклад, представленный Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят седьмой сессии (A/77/204).

II. Мандат

2. Целевой фонд был учрежден в 1989 году в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций после консультаций с Председателем Международного Суда. В соответствии с документом о пересмотренной компетенции финансовая помощь предоставляется государствам для покрытия расходов, понесенных в связи с: а) каким-либо спором, представленным на рассмотрение Суда по специальному соглашению на основании пункта 1 статьи 36 его Статута; б) каким-либо спором, представленным на рассмотрение Суда по заявлению на основании пунктов 1 и 2 статьи 36 его Статута при выполнении определенных условий (см. A/59/372, приложение, пункт б ii)); или с) исполнением решения Суда.

* A/78/150.



III. Бенефициары

3. При условии соблюдения требований пункта 6 документа о пересмотренной компетенции просьба о финансовой помощи Фонда может представляться любым государством — членом Организации Объединенных Наций, любым другим государством — участником Статута Международного Суда или любым государством, не являющимся участником Статута Суда, но соблюдающим условия, предусмотренные в пункте 2 статьи 35 Статута.

4. За рассматриваемый период (с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года) новых заявок в Фонд не поступало. Заявка от Демократической Республики Конго, касающаяся спора по вопросу о возмещении в связи с делом «Вооруженная деятельность на территории Конго (Демократическая Республика Конго против Уганды)» и полученная в одном из предыдущих отчетных периодов (с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года), остается на рассмотрении. В связи с задержками, вызванными пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) и отъездом из Нью-Йорка группы экспертов, созданной в предыдущий отчетный период, рассмотрение заявки завершить не удалось. В соответствии с пунктом 9 документа о пересмотренной компетенции была сформирована новая группа экспертов с целью продолжить рассмотрение заявки и дать Генеральному секретарю рекомендацию относительно объема и параметров финансовой помощи, если таковая будет предоставлена. Рекомендация группы и решение Генерального секретаря о выделении финансовой помощи будут вынесены в соответствии со сложившейся практикой и с учетом имеющихся в Фонде ресурсов и необходимости удовлетворения возможных будущих заявок.

IV. Взносы

5. Добровольные взносы в Фонд могут вносить государства, межправительственные организации, национальные учреждения и неправительственные организации, а также физические и юридические лица.

6. За отчетный период добровольных взносов в Фонд не поступало.

7. На 30 июня 2023 года общий остаток средств в Целевом фонде составлял 3 467 172 долл. США.

V. Оценка потребностей

8. В пункте 1 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций разрешение международных споров мирными средствами и в согласии с принципами справедливости и международного права признается в качестве одной из основных целей Организации Объединенных Наций и необходимого средства для поддержания международного мира и безопасности. Суд является главным судебным органом Организации. Как отмечено выше, Фонд был создан для оказания сторонам спора содействия в его судебном разрешении через Суд. Отсутствие каких-либо взносов в течение отчетного периода, а также четырех предыдущих отчетных периодов, вызывает озабоченность. В этой связи всем государствам и другим соответствующим субъектам настоятельно рекомендуется серьезно рассмотреть вопрос о регулярном внесении в Фонд взносов в существенном объеме.

VI. Порядок внесения взносов

9. Добровольные взносы в Фонд можно внести посредством банковского перевода или чека. Чеки следует выписывать на Общий целевой фонд Организации Объединенных Наций (в поле назначения платежа указать “ICJ Trust Fund (TJA)”) и направлять по адресу:

United Nations Headquarters
United Nations Treasury
New York, NY 10017
United States of America
Attention: Room No. S-2011

За информацией о реквизитах для банковских переводов просьба обращаться в Казначейство Организации Объединенных Наций (unhq-cashier-office@un.org).

10. За любой дополнительной информацией просьба обращаться в Канцелярию Юрисконсульта, Управление по правовым вопросам (тел.: +1 212 963 3999; факс: +1 212 963 6430).